



SMART HEARING™

## Guide rapide de l'app ReSound Smart™ pour Android



ReSound

rediscover hearing

# Introduction aux appareils auditifs ReSound Smart Hearing

## QUELS APPAREILS AUDITIFS RESOUND SONT DES APPAREILS SMART HEARING ?

Vos appareils auditifs doivent comporter le micrologiciel le plus récent pour être compatibles avec l'app ReSound Smart. Si ce n'est pas le cas, votre distributeur peut vous aider à l'actualiser.



ReSound LiNX2™



ReSound LiNX™



ReSound LiNX TS™



ReSound ENZO2™  
ReSound ENZO™



ReSound Up Smart™

# Appareils **Android** qui fonctionnent avec les appareils auditifs ReSound Smart Hearing

L'app ReSound Smart fonctionne avec les appareils sous Android suivants:

- Samsung Galaxy® S7 Edge\*
- Samsung Galaxy® S6 Edge/Edge+
- Samsung Galaxy® S6, S5\*, S4
- Samsung Galaxy® Note 5, 4

Assurez-vous que votre téléphone portable sous Android est bien équipé de la version d'OS Android recommandée - Lollipop 5.0 ou une version ultérieure. Certains modèles sont également compatibles avec des versions d'OS Android plus anciennes, telles qu'Android OS 4.4.2-4.4.4 - Kitkat.

\* L'app est également compatible avec des sous-modèles, tels que le Samsung Galaxy S5 mini ou le Samsung Galaxy S5+. Si l'app ReSound Smart apparaît sur votre téléphone portable, c'est qu'elle est aussi compatible avec votre appareil. Certains téléphones portables sous Android ne sont pas entièrement compatibles.

Veuillez noter que, pour pouvoir fonctionner avec l'app, le firmware des appareils auditifs doit, le cas échéant, être actualisé et mis à la toute dernière version. Cette mise à jour est disponible chez votre audioprothésiste.

A l'heure actuelle, le transfert audio n'est pas disponible au travers de la plateforme Android. Les utilisateurs d'appareils sous Android ont la possibilité de transférer des signaux audio stéréo avec l'accessoire ReSound Phone Clip+, qui peut être couplé à n'importe quel téléphone portable compatible Bluetooth.



Pour de plus amples informations, veuillez visiter [resound.com](http://resound.com)



# Contrôle et personnalisation intelligents avec l'app ReSound Smart

L'app ReSound Smart vous permet de contrôler du bout des doigts les commandes de base et des caractéristiques plus avancées pour personnaliser votre expérience auditive.

L'app ReSound Smart est la première app d'appareil auditif ayant une liaison directe entre vos appareils auditifs et votre téléphone Android.

## QUE PEUT FAIRE L'APP RESOUND SMART ?

Vous pouvez utiliser l'app ReSound Smart pour:

- Ajuster le réglage du volume sur vos appareils auditifs
- Ajuster séparément le volume de votre accessoire de streaming ReSound
- Ajuster Speech Focus et le confort dans le bruit et le vent avec Sound Enhancer\*
- Changer les programmes manuels et de transmission
- Éditer et personnaliser les noms de programmes
- Ajuster les aiguës et les basses selon vos préférences
- Sauvegarder vos paramètres préférés comme Favori – avec ou sans marquage d'emplacement
- Voir l'état des piles et de la connexion
- Obtenir de l'inspiration et des informations personnalisées sur votre appareil auditif
- Aider à retrouver les appareils auditifs perdus ou égarés

## OÙ TROUVER L'APP RESOUND SMART ?



Vous pouvez télécharger gratuitement l'app ReSound Smart dans Google Play Store.

- Allez sur Play Store sur votre téléphone Android et cherchez «ReSound» et «Smart».
- Tapez sur «Installer», puis sur «Accepter», pour que l'app puisse accéder à certaines caractéristiques de votre téléphone comme Bluetooth.
- Votre téléphone va maintenant installer l'app.
- Une fois l'installation terminée, tapez sur «Ouvrir» pour démarrer votre app ReSound Smart.

Pour de plus amples informations, veuillez visiter [resound.com](https://www.resound.com)

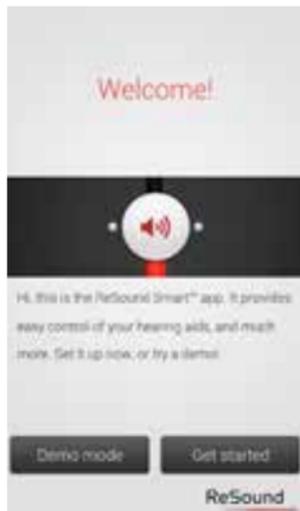
\* Pour des programmes sélectionnés dans ReSound LiNX<sup>®</sup> 9 et ReSound ENZO<sup>®</sup> uniquement

# Coupler avec votre téléphone Android

## COMMENT COUPLER VOTRE APPAREIL AUDITIF SMART HEARING AVEC VOTRE TÉLÉPHONE ANDROID

Insérez une pile neuve dans votre appareil ReSound Smart Hearing.

Gardez la porte du compartiment des piles ouverte pour que l'appareil auditif ne puisse pas se charger.



Ouvrez l'app ReSound Smart sur votre téléphone.

Vous pouvez démarrer le couplage immédiatement. Si vous souhaitez regarder une démonstration de l'app, appuyez sur «Démon».



Vérifiez que vos appareils auditifs se trouvent bien dans la liste de produits compatibles.

Appuyez sur «OK».



Fermez le compartiment à piles des appareils auditifs et appuyez sur «Appairer».



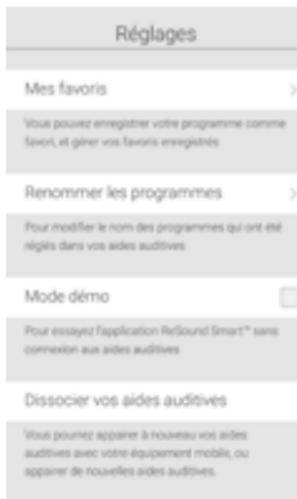
L'app va rechercher des appareils auditifs à proximité.



Sélectionnez vos appareils auditifs et appuyez sur le bouton «Connecter». Si aucun appareil additif n'est détecté, vous pouvez réessayer la recherche en appuyant sur «Rechercher».



Le téléphone va à présent se connecter à vos appareils auditifs, et vous êtes prêt à utiliser l'app.



### Découpler vos appareils auditifs

Suivez ces étapes si vous souhaitez découpler vos appareils auditifs pour les recoupler à des appareils ReSound Smart Hearing, par exemple.

Allez aux Paramètres de l'app et sélectionnez «Dissocier vos aides auditives». Tapez sur «Dissocier» dans la notification qui apparaît, et les appareils auditifs seront découplés.

### Comment reconnecter vos appareils auditifs à votre téléphone Android

Lorsque vos appareils auditifs sont hors de portée ou que vous les éteignez, ou coupez votre téléphone Android, ils ne seront plus connectés. Lorsque les appareils auditifs reviennent dans la portée ou que vous les rallumez ou rallumez votre téléphone, ils mettront quelques secondes pour se reconnecter automatiquement.

---

#### **CONSEIL** VOULEZ-VOUS ACTIVER DES APPAREILS AUDITIFS DÉCOUPLÉS ?

Une fois qu'un appareil auditif est oublié, il vous faudra suivre les étapes mentionnées page 6 pour le recoupler avec vos appareils auditifs.

---

## VUE D'ENSEMBLE DE L'APP RESOUND SMART

L'app a deux écrans principaux: Contrôle du volume et Sélection de programmes. Vous pouvez simplement glisser d'un écran à l'autre, ou utiliser les boutons de navigation. Il y a également un bouton de «menu principal» qui vous donne accès à des fonctions d'app supplémentaires.



### Sélection de programmes



Tapez sur ce bouton lorsque vous êtes sur la page des programmes pour retourner à l'écran de contrôle du volume.



Tapez sur le bouton «Options supplémentaires» pour ouvrir une fenêtre qui vous donne accès à des fonctions avancées.



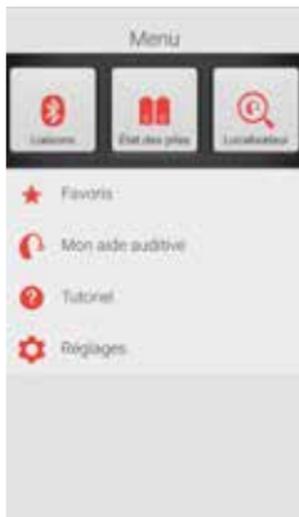
### Contrôle du volume



Tapez là-dessus pour aller à la page Programmes.



Tapez là-dessus pour aller à la page du menu principal pour des fonctions supplémentaires.



### Menu principal pour fonctions supplémentaires



L'app inclut les fonctions supplémentaires suivantes:

- Etat de la connexion
- Niveau des piles
- Localisation
- Favoris
- Mon appareil auditif
- Tutoriel
- Paramètres de l'app



Vous pouvez vous servir de la touche «Retour» de votre téléphone pour revenir à l'écran précédent.

## AJUSTER LES PARAMÈTRES DE VOLUME



### Contrôle de volume combiné



Glissez la réglette de volume vers le haut pour augmenter et vers le bas pour diminuer le volume des appareils auditifs.



Tapez sur le bouton «muet» en dessous de la réglette de volume pour désactiver l'appareil auditif, puis retapez pour le réactiver.



### Contrôle de volume indépendant



Utilisez le geste de pincement pour passer du contrôle de volume combiné à l'indépendant pour l'appareil auditif.



Ou bien tapez sur le bouton «de bascule» en bas de l'écran.

## CONTRÔLE DU VOLUME DU LECTEUR



### Volume de l'appareil



Lorsqu'un programme de lecture de l'appareil est sélectionné, vous pouvez ajuster le volume de lecture séparément au moyen de la réglette de volume orange.

### Volume des appareils auditifs



Vous pouvez toujours désactiver ou ajuster le volume des appareils auditifs sans affecter le volume de l'audio que vous êtes en train de passer.



### Contrôle de volume indépendant



Vous pouvez ajuster indépendamment le volume des appareils auditifs de gauche et droite. Passez du contrôle de volume combiné et indépendant par geste de pincement ou en tapant sur le bouton «de bascule» au bas de l'écran.

### CONSEIL COMMENT RÉINITIALISER LE VOLUME ?

Pour remettre le volume à sa position par défaut, alignez la réglette avec les points blancs.

## CHANGER DE PROGRAMME



### Changement de programme manuel



Tapez sur les boutons jusqu'à quatre programmes d'appareils auditifs qui ont été optimisés pour des situations auditives particulières. Chaque programme a sa propre icône pour vous aider à choisir.



### Changement d'appareil de lecture



Tapez sur un bouton «d'appareil de lecture» pour activer la transmission à partir d'un appareil ReSound comme un ReSound TV Streamer 2.

## AJUSTER LES BASSES ET LES AIGÜES



### Options supplémentaires

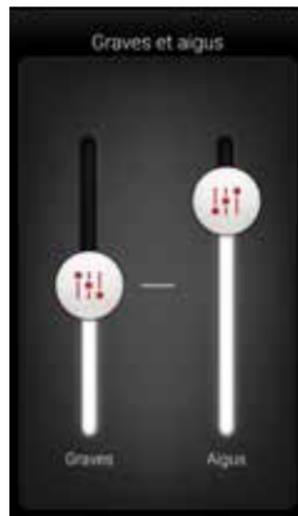


Le bouton rouge «Options supplémentaires» en haut à gauche ouvre un menu déroulant avec des options qui vous donnent un contrôle et une personnalisation plus avancés de votre expérience auditive.

### L'option basses et aigus



Vous pouvez ajuster les basses et les aigus de tous les sons entrants.



### Ajustement des basses et des aigus



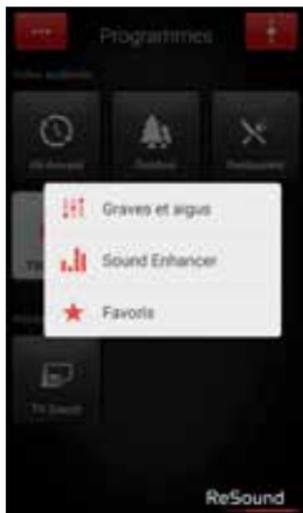
Ajouter ou réduire les basses et les aigus des sons en déplaçant les réglettes vers le haut ou vers le bas.

### CONSEIL PUIS-JE SAUVEGARDER MES PARAMÈTRES ?

Quand vous trouvez des paramètres de basses et aigus qui vous plaisent, vous pouvez les sauvegarder comme Favoris. Si vous portez ReSound LINX® les ajustements resteront en place jusqu'à ce que vous redémarriez vos appareils auditifs (ouverture et fermeture des portes des compartiments de piles).

## SOUND ENHANCER: PERSONNALISEZ VOTRE SON

Sound Enhancer apparaîtra dans le menu déroulant Options supplémentaires s'il est disponible pour un ou plusieurs des programmes définis par votre audioprothésiste. Le Sound Enhancer est disponible uniquement pour les ReSound LiNX<sup>2</sup> 9 et ReSound ENZO<sup>2</sup> 9.

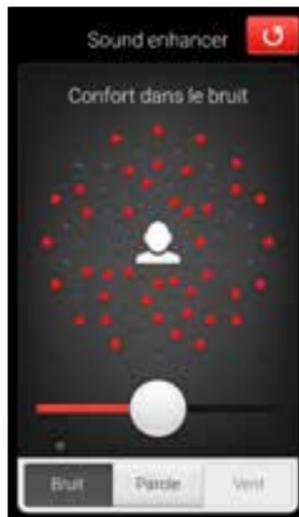


Tous les ajustements se font en déplaçant la réglette ou en tapant sur le graphique.



Pour retourner aux paramètres adaptés du programme après ajustements, tapez sur «Annuler».

Les onglets tactifs au bas de votre écran représentent les caractéristiques de Sound Enhancer à votre disposition.



### Confort dans le bruit

Ajustez le niveau de réduction des bruits depuis la pleine conscience des bruits environnants jusqu'au confort d'audition focalisé.

---

### CONSEIL EXPLOREZ VOS PARAMÈTRES FAVORIS

Sauvegardez vos paramètres Sound Enhancer comme Favoris et montrez-les à votre audioprothésiste lors de votre prochain ajustement.

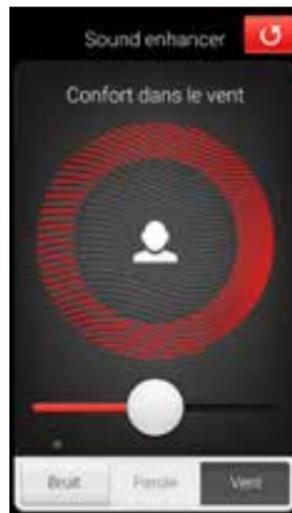
---



### Directivité

Choisissez exactement ce que vous voulez écouter en ajustant la focalisation du rayon.

Lorsque les appareils auditifs sont réglés sur focalisation automatique, le fait d'ajuster «Speech Focus» les fera passer en mode de réglage manuel. Pour retourner au mode automatique, utilisez le bouton «Annuler».



### Confort dans le vent

Réduire le bruit du vent pour un confort d'écoute maximal dans les situations de grand vent.

---

#### CONSEIL OPTIMISER DIRECTIVITÉ

En ajustant Speech Focus, essayez aussi le Comfort in Noise pour un effet maximal.

---

## TINNITUS MANAGER

Le Tinnitus Manager sera à votre disposition dans l'app si le Tinnitus Sound Generator (TSG) a été activé dans un ou plusieurs de vos programmes adaptés. Une petite icône apparaîtra sur les boutons de programme où vous avez installé le TSG. Si vous allez au menu «Options supplémentaires» depuis l'un de ces programmes, vous verrez que le «Tinnitus Manager» est disponible.

### CE À QUOI VOUS AUREZ ACCÈS DANS L'APP



Vous trouverez le Tinnitus Manager dans le menu sur l'écran du programme.

Si vous avez un programme ajusté avec bruit blanc



#### Variation sonore

Ajuster la variation de l'entrée sonore du bruit blanc en tapant sur les boutons vers le haut.

#### Pitch

Ajuster la mise en forme des fréquences (Pitch) en déplaçant les deux réglettes à gauche et à droite.

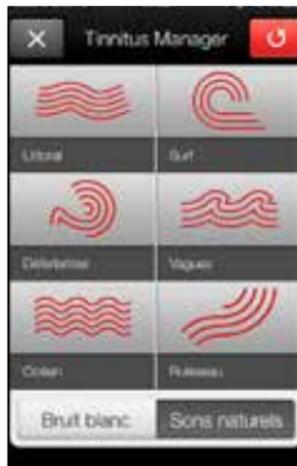
---

### CONSEIL EXPLOREZ VOS PARAMÈTRES FAVORIS

Sauvegardez vos paramètres Tinnitus Manager comme Favoris et montrez-les à votre audioprothésiste lors de votre prochain ajustement.

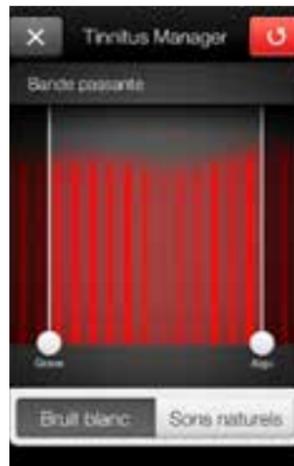
---

Si vous avez un programme ajusté avec un Nature Sound



### Sons naturels

Choisissez parmi les six nouveaux Sons naturels dans l'appareil auditif.



### Activer le bruit blanc

Vous pouvez aussi activer l'entrée sonore du bruit blanc et ajuster le «Pitch».



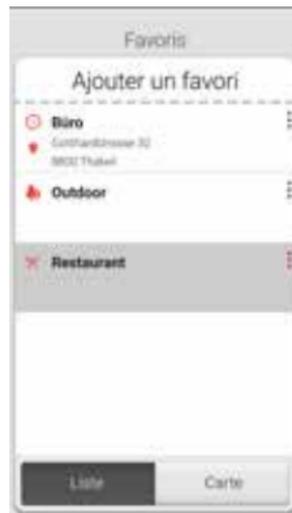
Pour retourner aux paramètres adaptés du programme après ajustements, tapez sur «Annuler».

## FAVORIS



### Ajouter un favori

Vous pouvez sauvegarder vos paramètres volume préféré, basses et aiguës, Sound Enhancer et Tinnitus Manager comme Favoris. Vous pouvez aussi choisir d'attacher un Favori à un emplacement et faire changer automatiquement vos appareils auditifs lorsque vous entrez dans cet emplacement.



### Vue d'ensemble des Favoris

In the Favorites list, you can create a new favorite by pressing «Ajouter un favori», and activate an existing favorite by tapping on its name. You can also switch between the list view and the map view.

---

**CONSEIL** VOUS POUVEZ AUSSI ACCÉDER À LA LISTE DES FAVORIS DEPUIS LE MENU PRINCIPAL.

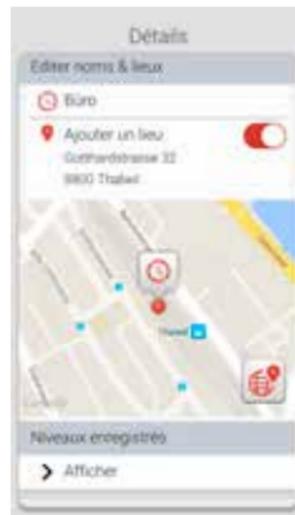
---



### Options supplémentaires de Favoris

En balayant à gauche sur un Favori, vous pouvez choisir parmi les options suivantes :

- Voir sur une carte (si un emplacement a été ajouté)
- Détails
- Supprimer



### Détails de vos favoris

Dans la vue détaillée, vous pouvez éditer le nom du Favori et ajouter/supprimer un emplacement.

Vous pouvez également visionner les préférences de volume, basses/ aiguës sauvegardées et les caractéristiques Sound Enhancer.

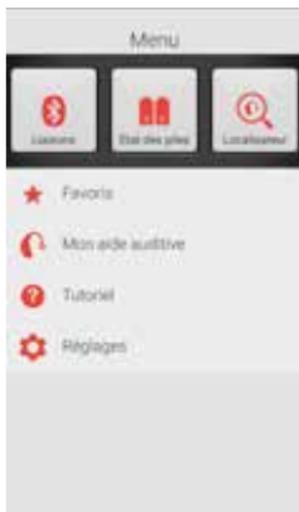
---

### CONSEIL PUIS-JE ÉDITER LES FAVORIS SANS PERDRE MES PARAMÈTRES ?

Si vous sélectionnez un Favori et ajuster des paramètres tels que le volume ou les basses et aiguës, vous pouvez sauvegarder vos changements comme nouveau Favori.

---

## LOCALISATION : RECHERCHE DES APPAREILS AUDITIFS ÉGARÉS



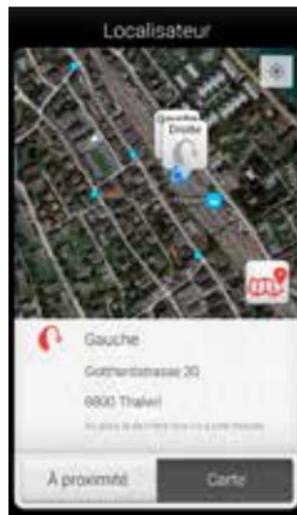
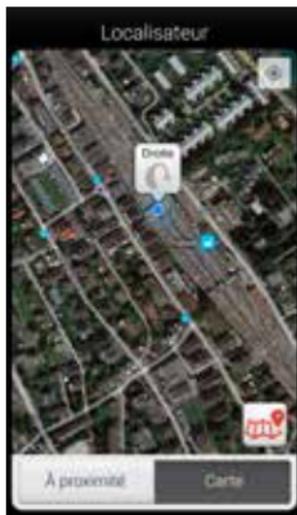
### Localisateur

Utiliser le Finder (localisation) pour rechercher les appareils auditifs égarés.

### Recherche à proximité

Si l'app détecte les appareils auditifs à proximité, il passera en mode «À proximité». Pendant que vous faites le tour des environs, les barres rouges vous montreront si vous vous rapprochez ou vous éloignez de vos appareils auditifs.

Les appareils auditifs doivent être allumés pour pouvoir utiliser cette caractéristique.



### Recherche à distance

Si l'app ne détecte pas les appareils auditifs à proximité, il passera en mode «Carte» et affichera l'endroit sur la carte où ils étaient connectés pour la dernière fois à l'app.



### Vue satellite

Tapez sur ce bouton pour aller à la vue satellite. Retapez sur le bouton pour retourner à la vue carte.

### Dernier emplacement

Tapez sur la légende pour voir l'adresse et l'heure auxquelles les appareils auditifs avaient été détectés pour la dernière fois.

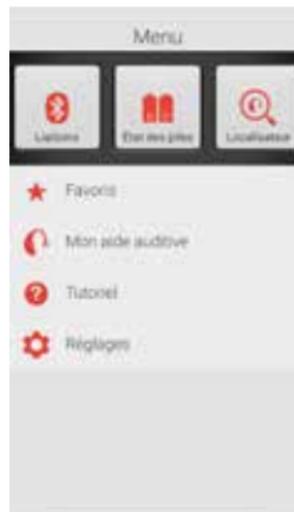
## OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES DE L'APP

Informations et inspiration à votre intention au sujet de vos appareils auditifs



### Mon appareil auditif

Cette section vous aidera à mieux utiliser vos appareils Smart Hearing.



### Etat de la pile

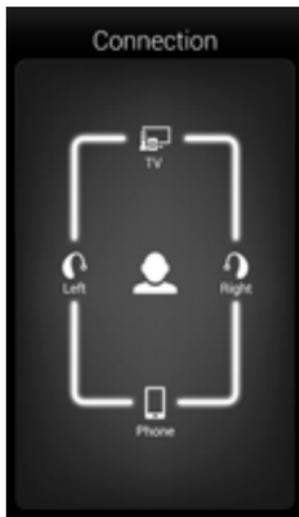


Montre l'état actuel des piles des appareils auditifs gauche et droite. Les icônes affichent les piles pleinement, partiellement ou très peu chargées.



L'icône affiche la charge de la pile comme pleine dans l'appareil auditif de droite et très faible dans celui de gauche.

## ÉTAT DE LA CONNEXION



### Vérifier vos connexions

Affiche l'état de la connexion entre vos appareils auditifs, votre appareil de lecture et votre appareil Android.

La ligne rouge avec point d'exclamation signifie que la connexion est manquante ou interrompue.

---

### CONSEIL QU'ARRIVE-T-IL SI JE PERDS UNE CONNEXION ?

Lorsqu'une connexion est perdue, pressez sur le point d'exclamation pour recevoir des conseils sur la manière de rétablir la connexion. C'est une bonne idée de vérifier que vos appareils auditifs sont allumés, se trouvent à l'intérieur de la portée du téléphone et que les piles sont suffisamment chargées. Vous pouvez aussi ouvrir et refermer la porte du compartiment des piles si une connexion n'est pas rétablie immédiatement.

---

## PARAMÈTRES DE L'APP



### Paramètres

Les paramètres de l'app permettent des ajustements à des caractéristiques spécifiques de l'app ReSound Smart.

1. Supprimer tous les Favoris à la fois
2. Renommer les programmes
3. Mode démonstration
4. Découpler vos appareils auditifs
5. Information de fond sur l'app ReSound Smart
6. Guide du matériel d'assistance technique





# Reproduire le son sur vos appareils auditifs

## ReSound Smart

### TRANSMETTRE DE VOTRE TÉLÉPHONE ANDROID À VOS APPAREILS AUDITIFS RESOUND SMART HEARING AU MOYEN DU RESOUND PHONECLIP+

Lorsque vos appareils Smart Hearing sont couplés et connectés au ReSound PhoneClip+, vos appareils Smart Hearing peuvent transmettre du son en stéréo depuis votre téléphone Android.

Il suffit d'ouvrir un lecteur de médias sur votre téléphone et d'appuyer sur Play. Vos appareils auditifs passeront au programme de lecture et au bout de quelques secondes, vous entendrez de l'audio.

### COUPLER VOTRE RESOUND PHONECLIP+ AVEC VOTRE TÉLÉPHONE ANDROID

- Allez aux paramètres du téléphone et assurez-vous que Bluetooth soit enclenché.
- Enclenchez le PhoneClip+, retirez le capuchon argenté et repérez le petit bouton de couplage Bluetooth bleu.
- Tapez le bouton une fois pour activer le mode couplage Bluetooth. L'indicateur LED passera au bleu et le PhoneClip+ sera en mode couplage Bluetooth pendant 2 minutes.
- Après quelques secondes, sélectionnez «Hearing Aid Phone» à partir d'une liste d'appareils Bluetooth disponibles sur votre téléphone.
- Si un mot de passe vous est demandé, entrez «0000» (quatre zéros), puis sélectionnez «Casque».

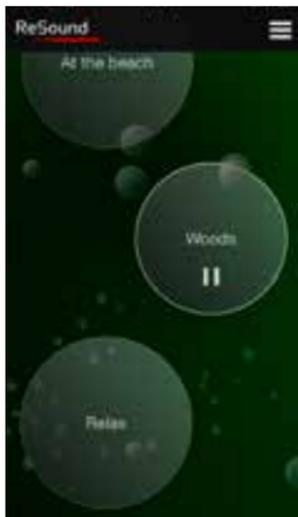
### COUPLER VOTRE RESOUND PHONECLIP+ AVEC VOS APPAREILS AUDITIFS

- Ouvrez la porte du compartiment des piles de l'appareil auditif.
- Enclenchez le PhoneClip+, retirez le capuchon argenté et repérez le petit bouton blanc de couplage d'appareil auditif.
- Tapez sur le bouton pour activer le mode couplage des appareils auditifs. L'indicateur LED clignotera en jaune toutes les 2 secondes et le PhoneClip+ sera en mode couplage pendant 20 secondes.
- Fermez les portes du compartiment des piles sur vos appareils auditifs. Pour confirmer le jumelage, il retentit une mélodie.

Pour de plus amples informations sur le ReSound PhoneClip+, consultez le manuel d'utilisateur visitez [resound.com](https://www.resound.com).



# Essayer l'app supplémentaire de ReSound



## ReSound Relief™



Si vous souffrez d'acouphènes, vous voudrez peut-être essayer l'app ReSound Relief\*.

Elle associe des sons relaxants et des exercices conçus pour vous aider à soulager vos acouphènes.

Pour transmettre les sons vers les appareils auditifs, il faut un ReSound PhoneClip+.

\*En fonction des disponibilités locales.



ReSound aide les gens à redécouvrir l'audition au moyen de solutions auditives qui imitent la fonction de l'oreille naturelle. Notre but est de vous donner l'opportunité de vivre une vie pleine, active et gratifiante, sans compromis dus à une perte d'audition.

Pour de plus amples informations visitez aussi [resound.com](http://resound.com).

#### **FRANCE**

GN Hearing France SAS  
Zone Silic – Bâtiment Liège  
1 place des États-Unis  
F-94150 Rungis

Tél.: +33 (0)1 75 37 70 00  
Fax: +33 (0)1 75 37 70 01  
[info@gnhearing.fr](mailto:info@gnhearing.fr)  
[www.resound.com](http://www.resound.com)

#### **SUISSE**

GN ReSound AG  
Schützenstrasse 1  
CH-8800 Thalwil

Tél.: +41 44 722 91 11  
Fax: +41 44 722 91 12  
[info@gnresound.ch](mailto:info@gnresound.ch)  
[www.resound.com](http://www.resound.com)

#### **BELGIQUE**

GN Hearing Benelux BV  
Het Hazeland 5-7  
Boîte postale 85  
NL-6931 KA Westervoort

Tél.: +32 (0)2 513 55 91  
Fax: +32 (0)2 502 04 09  
[info@gnresound.be](mailto:info@gnresound.be)  
[www.resound.com](http://www.resound.com)

Les marques de fabrique listées sont propriété de et utilisées par The GN ReSound Group et ses sociétés affiliées. © 2016. Android et Google Play sont des marques déposées de Google Inc. Le robot Android robot est reproduit ou modifié à partir d'une œuvre créée et partagée par Google et utilisée conformément aux termes de la Creative Commons 3.0 Attribution License. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

# ReSound

rediscover hearing